



**Evropská unie**

Evropský fond  
pro regionální rozvoj



Cíl EÚS  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014–2020

**Objednatel:** **Vyšší odborná škola, Střední průmyslová škola automobilní a technická, České Budějovice, Skuherského 3**

Sídlo: Skuherského 1274/3, 370 01 České Budějovice

IČO/DIČ: 00582158 / CZ00582158

Jednající: **Bc. Jan ŠINDELÁŘ, ředitel**

Telefon: 602 416 479

E-mail: sindelar@spsautocb.cz

Bankovní spojení: 43830231/0100

*(dále jen „Objednatel“)*

na straně jedné

a

**Ubytovatel:** **Unni Trading s.r.o.**

Sídlo: Na Letné 57, 779 00 Olomouc

IČO: 27802221

Jednající: **Mgr. Patrik Gaj, jednatel**

Telefon: 722 928 834

E-mail: patrik.gaj@unni.cz

Bankovní spojení: Raiffeisenbank s.r.o., 7594159001/5500

*(dále jen „Ubytovatel“)*

na straně druhé

*(dále též jen „smluvní strany“)*

uzavírají spolu tuto

## **SMLOUVU O UBYTOVÁNÍ**

### **Čl. I.**

#### **Předmět smlouvy**

- 1.1 Ubytovatel se zavazuje zajistit pro Objednatele pobyt dle specifikace a podmínek stanovených v této smlouvě a Objednatel se zavazuje zaplatit Ubytovateli za zajištění pobytu cenu ve výši a za podmínek touto smlouvou dále stanovených.
- 1.2 Pobyttem podle bodu 1.1 této smlouvy se rozumí poskytnutí ubytování a zajištění stravování formou polopenze pro výměnné pobyty žáků a pedagogů v rámci realizace projektu „Technické vzdělávání přes hranice“ (reg. č. 180), podpořeného z Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko – Cíl EÚS 2014 – 2020.
- 1.3 Objednatel prohlašuje a Ubytovatele tímto ujišťuje, že služby zahrnuté do pobytu budou čerpat třetí osoby určené Objednatelem. Tato skutečnost nemá vliv na povinnost Objednatele uhradit cenu pobytu přímo Ubytovateli. Třetími osobami se rozumí žáci a pedagogové Vyšší odborné školy, Střední průmyslové školy automobilní a technická, České Budějovice, Skuherského 3, jakožto Objednatele.
- 1.4 Ubytovatel se zavazuje zajistit pro Objednatele pobyt v období od října 2018 do srpna 2020.



## **Čl. II. Ubytování**

- 2.1 Ubytování bude poskytováno maximálně ve dvoulůžkových pokojích, s možností jednolůžkových pokojů.
- 2.2 Nástup k pobytu je možný od 1. 10. 2018.
- 2.3 Počet ubytovaných osob, pro které Ubytovatel zajišťuje služby podle této smlouvy, činí celkem:
  - 45 žáků a 6 dozorujících pedagogů
  - 15 pedagogů.
- 2.4 Objednatel je povinen písemně emailem oznámit termín konání pobytů vždy minimálně 30 dní před jejich uskutečněním a to formou objednávky, která musí být ze strany Ubytovatele potvrzena.
- 2.5 Bližší specifikace ubytování je uvedena v Příloze č. 1 Podrobný popis pobytu.

## **Čl. III. Cena a způsob úhrady**

- 3.1 Objednatel se zavazuje zaplatit Ubytovateli za zajištění ubytování a stravování celkovou smluvní cenu. Cena je neměnná a činí:
  - 49,- EUR bez daně z přidané hodnoty (DPH) za osobu/den,
  - 49,- EUR včetně daně z přidané hodnoty (DPH) za osobu/den,
  - 38 661,- EUR bez daně z přidané hodnoty (DPH) - celková,
  - 38 661,- EUR včetně daně z přidané hodnoty (DPH) - celková.
- 3.2 Ubytovatel se zavazuje dodržet garantované smluvní ceny a služby související se zadáním zakázky a to po celou dobu trvání projektu (smlouvy), tedy v termínu od října 2018 do srpna 2020.
- 3.3 Při úplném zrušení pobytu ze strany Objednatele se Objednatel zavazuje dodržet následující storno podmínky:
  - Pokud Objednatel zruší pobyt 14 dní před datem jeho zahájení, sjednaným dle bodu 2.4 této smlouvy, je Objednatel povinen uhradit Ubytovateli 0,1 % z celkové nasmlouvané ceny pobytu.
- 3.4 Při úplném zrušení pobytu ze strany Ubytovatele se Ubytovatel zavazuje dodržet následující storno podmínky:
  - Pokud Ubytovatel zruší pobyt 14 dní před datem jeho zahájení, sjednaným dle bodu 2.4 této smlouvy, je Ubytovatel povinen uhradit Objednateli 0,1 % z celkové nasmlouvané ceny pobytu.
- 3.5 Úhrada bude provedena na základě faktury zpracované ve formě daňového dokladu s požadovanými náležitostmi ve smyslu příslušných právních předpisů. Faktura musí obsahovat název a registrační číslo projektu, tj. „Technické vzdělávání přes hranice, reg. č. 180“. Úhrady budou uskutečňovány prostřednictvím bezhotovostní platby na účet uvedený vybraným dodavatelem. Splatnost faktur bude činit 30 dní.

Objednatel vyžaduje uvádět při fakturaci následující členění cen:

Cena bez daně z přidané hodnoty (DPH) za osobu/den vč. polopenze – jednolůžkový pokoj žáci/pedagogové
---

Cena včetně daně z přidané hodnoty (DPH) za osobu/den vč. polopenze - jednolůžkový pokoj žáci/pedagogové
--



**Evropská unie**

Evropský fond  
pro regionální rozvoj



Cíl EÚS  
Česká republika –  
Svobodný stát Bavorsko  
2014–2020

Cena bez daně z přidané hodnoty (DPH) za osobu/den vč. polopenze – dvoulůžkový pokoj žáci/pedagogové
Cena včetně daně z přidané hodnoty (DPH) za osobu/den vč. polopenze - dvoulůžkový pokoj žáci/pedagogové
Celková cena bez daně z přidané hodnoty (DPH)
Celková cena včetně daně z přidané hodnoty (DPH)

- 3.6 Faktury budou doručovány na adresu objednatele uvedenou v záhlaví této smlouvy. Fakturovat může Ubytovatel vždy nejdříve v den ukončení každého dílčího pobytu.

#### **Čl. IV.**

##### **Další ujednání**

- 4.1 Smluvní strany sjednávají, že **pozdější nástup k ubytování nebo dřívější ukončení ubytování než v termínech sjednaných v odst. 1.4 nemá vliv na cenu a Objednatel není oprávněn z tohoto důvodu požadovat jakékoliv slevy z cen sjednaných touto smlouvou.**
- 4.2 Ubytovatel je zavázán povinností poskytnout požadované informace a dokumentaci související s předmětem plnění zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (CRR, MMR ČR, MF ČR, Evropské komise, Evropského účetního dvora, Nejvyššího kontrolního úřadu, příslušného orgánu finanční správy a dalších oprávněných orgánů státní správy) a je povinen vytvořit výše uvedeným osobám podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci projektu a poskytnout jim při provádění kontroly součinnost.

#### **Čl. V.**

##### **Závěrečná ujednání**

- 5.1 Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 5.2 Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.
- 5.3 Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva vyjadřuje jejich pravou a skutečnou vůli, souhlasí s jejím obsahem, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 5.4 Změny smlouvy jsou možné pouze písemně a se souhlasem obou smluvních stran.

V Olomouci dne 5.9.2018

V Českých Budějovicích dne 5.9.2018

---

Mgr. Patrik Gaj

Unni Trading s.r.o.

(Ubytovatel)

---

Bc. Jan Šindelář

ředitel školy

(Objednatel)



## Příloha č. 1 Podrobný popis pobytu

Obsahem požadovaného plnění je kompletní zajištění ubytování a stravování ve formě polopenze (snídaně, večeře) pro skupiny žáků včetně pedagogického doprovodu a skupiny pedagogů v místě sídla partnera projektu – Deggenedorfu v SRN – v období **od října 2018 do srpna 2020**.

### **1. Skupiny žáků a pedagogického dozoru:**

- Budou uskutečněny 3 výměnné pobyty skupin žáků a pedagogů vykonávajících dozor, celkem se zúčastní 3 výměnných pobytů **45 žáků a 6 dozorujících pedagogů**, přičemž každého 1 výměnného pobytu se zúčastní 15 žáků a 2 pedagogové jako dozor. Každý 1 výměnný pobyt bude trvat maximálně 14 dnů. **Pobytové termíny žáků se uskuteční v období od října 2018**, s tím, že zadavatel oznámí termín konání pobytů minimálně 30 dní před jejich uskutečněním.
- Ubytování bude zajištěno maximálně v dvoulůžkových pokojích, s možností jednolůžkových pokojů pro pedagogický doprovod.
- Strava bude zajištěna ve formě polopenze (snídaně, večeře).

### **2. Skupiny pedagogů:**

- Budou uskutečněny 3 výměnné pobyty skupin pedagogů. Celkem se zúčastní 3 výměnných pobytů **15 pedagogů**, přičemž každého 1 výměnného pobytu se zúčastní 5 pedagogů. Každý 1 výměnný pobyt bude trvat maximálně 5 dnů. **Pobytové termíny pedagogů se uskuteční v období od října 2018** s tím, že zadavatel oznámí termín konání pobytů minimálně 30 dní před jejich uskutečněním.
- Ubytování bude zajištěno maximálně v dvoulůžkových pokojích, s možností jednolůžkových pokojů.
- Strava bude zajištěna ve formě polopenze (snídaně, večeře).